

**ASKO**



**Brugsvejledning**  
KØLESKAB

R31842I

---

# INDHOLD

---

## ***Dit køleskab***

---

Indledning	4
EU's produktdatabase EPREL	4

## ***Sikkerhedsanvisninger***

---

5

## ***Installation og tilslutning***

---

Valg af placering	11
Tilslutning af apparatet	12
Ændring af lågens åbningsside/indbygning af apparatet i et skab	13

## ***Inden apparatet anvendes første gang***

---

Inden du anvender apparatet første gang	14
Energibesparende råd	14

## ***Beskrivelse af apparatet***

---

Apparat	15
Betjeningspanel	18
DuraFresh-betjeningspanel	19

## ***Betjening af apparatet***

---

Sådan tænder du køleskabet og indstiller temperaturen	20
Sådan slukker du køleskabet	20
DuraFresh	20
Intensiv køling (SuperCool)	24
ØKO-funktion	25
Børnesikring	25
Alarm for åben låge	26
Alarm for høj temperatur	26
Alarm for strømafbrydelse	27

---

## INDHOLD

---

### Opbevaring af fødevarer

Anbefalet fordeling	28
Undgå kontaminering af fødevarer	28
Opbevaring af friske fødevarer i køleskabet	29

### Vedligeholdelse

Afrimning af apparatet	30
Rengøring af apparatet	30

### Fejl

Fejloversigt	31
--------------	----

### Miljøhensyn

Bortskaffelse af apparat og emballage	34
---------------------------------------	----

#### Anvendte piktogrammer



Vigtige oplysninger



Tips



Advarsel: Brandfare/brændbare materialer

### *Indledning*

---

Tillykke med dit nye Asko køleskab. Dette produkt er blevet udviklet med henblik på nem betjening og maksimal komfort.

Denne brugsvejledning beskriver, hvordan du får mest mulig glæde af apparatet. Brugsvejledningen indeholder oplysninger om apparatets drift samt baggrundsplysninger, der kan være en hjælp i forbindelse med brugen af produktet.



### **Læs sikkerhedsanvisningerne inden brug af apparatet!**

**Læs anvisningerne omhyggeligt inden ibrugtagning af apparatet, og gem anvisningerne til senere brug.**

En del af installationsvejledningen leveres separat.

### ***EU's produktdatabase EPREL***

---

Information om dit produkt findes på [www.asko.com/energylabel](http://www.asko.com/energylabel), hvor du også finder et link til EU's produktdatabase EPREL. Eller du kan gå direkte til <https://eprel.ec.europa.eu>. Følg instruktionerne for at søge på modelnavn (se oplysningerne på typeskiltet).

---

## SIKKERHEDSANVISNINGER

---

Læs omhyggeligt den medfølgende vejledning inden installation og brug af apparatet. Producenten er ikke ansvarlig for forkert installation og brug samt personskade eller materiel skade som følge deraf. Opbevar altid brugsvejledningen sammen med apparatet til fremtidig brug.

### ***Børns og udsatte personers sikkerhed***

- Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller af personer, der mangler den fornødne erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet af en person, som har ansvaret for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesopgaver uden opsyn.
- Sørg for, at børn ikke kan få fat i emballagen.

### **Gælder kun de europæiske markeder**

- Apparatet kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner og af personer, der mangler den fornødne erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår den fare, som brugen indebærer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesopgaver uden opsyn.
- Børn i alderen fra 3 til 8 år må godt lægge mad i og tage mad ud af køleskabet.

### *Sikkerhed – Generelt*

- Lyset i dette husholdningsapparat er kun beregnet til oplysning af apparatet. Lyset er ikke egnet til oplysning af boligens rum.
- **ADVARSEL!** Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug og lignende anvendelser, såsom:
  - i personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer;
  - i sommerhuse og af hotel- og motelgæster samt i andre typer beboelsesmiljøer;
  - på steder, der tilbyder overnatning med morgenmad o.lign.;
  - catering og lignende brug, der ikke omfatter detailhandel.
- **ADVARSEL!** Hold ventilationsdyserne fri, både i kabinettet og indvendigt i apparatet.
- **ADVARSEL!** Brug ikke andre mekaniske anordninger eller andet til at fremskynde afrimningsprocessen end dem, som producenten anbefaler.
- **ADVARSEL!** Undgå beskadigelse af kølemiddelkredsløbet.
- **ADVARSEL!** Brug ikke elektriske apparater inden i rummene til opbevaring af fødevarer, medmindre de er af en type, som producenten har anbefalet.
- **ADVARSEL!** Undlad at rengøre apparatet ved hjælp af vandspray og damp.
- **ADVARSEL!** Rengør apparatet med en fugtig og blød klud. Brug kun neutrale rengøringsmidler. Brug ikke slibende produkter, slibende rengørings-svampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- **ADVARSEL!** Opbevar ikke eksplosive stoffer såsom spraydåser, der indeholder brændbar drivgas, i dette apparat.
- **ADVARSEL!** Hvis strømledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.

### *Installation*

---

- **ADVARSEL!** Dette apparat bør kun tilsluttes af en autoriseret installatør.
- Fjern al emballage.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der fulgte med apparatet.
- Udvis altid forsigtighed, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden apparatet tilsluttes strømforsyningen. Derved får olien mulighed for at flyde tilbage til kompressoren.
- Installer ikke apparatet tæt på komfurer, ovne eller kogezoneer.
- Installer ikke apparatet et sted med direkte sollys.
- Installer ikke apparatet et sted, der er for fugtigt eller for koldt, f.eks. tilbygninger, garager eller vinkældre.
- Løft ved flytning af apparatet i dets forreste kant for at undgå at ridse gulvet.
- **ADVARSEL!** Sørg for, at strømkablet ikke kommer i klemme eller beskadiges ved placering af apparatet.

### *Elektrisk tilslutning*

- **ADVARSEL!** Risiko for brand og elektrisk stød.
- Apparatet skal have jordforbindelse.
- Alle former for elektrisk tilslutning skal udføres af en udlært elektriker.
- Kontrollér, at de elektriske oplysninger på ydelsesskiltet svarer til strømforsyningen. Kontakt en elektriker, hvis dette ikke er tilfældet.
- Brug altid en korrekt installeret og stødsikker stikkontakt.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Undgå at beskadige de elektriske komponenter (f.eks. stik og kabel til tilslutning til lysnettet eller kompressor). Kontakt serviceafdelingen eller en elektriker vedrørende udskiftning af de elektriske komponenter.
- Kablet til lysnettet skal føres under stikkontaktens niveau.
- Sæt først stikket i stikkontakten, når installationen er fuldført. Sørg for, at der er adgang til stikkontakten efter installation.
- Træk ikke i strømkablet for at afbryde apparatet. Træk altid i selve stikket.
- **ADVARSEL!** Anbring ikke flere løse stikdåser eller strømforsyninger ved apparatets bagside.
- Hvis et fastmonteret apparat ikke er tilsluttet vha. et tilslutningskabel og et stik, eller hvis det ikke på anden vis ikke er muligt at foretage en kontaktskillelse fra lysnettet på alle poler, som muliggør en fuldstændig afbrydelse i henhold til betingelserne for overspændingskategori III, skal der være afbryderenheder inkorporeret i ledningen i overensstemmelse med installationsreglerne. Dette gælder også apparater med forsyningskabel og stik, når stikket ikke er tilgængeligt efter installation af apparatet. Brug af en omnipolær afbryder med en kontakt separation på mindst 3 mm monteret i den faste ledning, vil opfylde dette krav.



### *Anvendelse*

- **ADVARSEL!** Risiko for kvæstelse, brandsår, elektrisk stød eller brand.
- Foretag ikke ændringer i apparatets specifikationer.
- Anbring ikke elektriske apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, medmindre producenten har anført, at dette er tilladt.
- Udvis forsigtighed for at undgå beskadigelse af kølemiddelkredsløbet. Det indeholder isobuten (R600a), der er en naturgas med en høj grad af miljømæssig kompatibilitet. Denne gas er brændbar.
- Hvis kølemiddelkredsløbet bliver beskadiget, skal du sikre, at der ikke er åben ild og antændelseskilder i rummet. Udluft rummet.
- Undgå, at varme genstande kommer i kontakt med apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brændbar gas og væske i apparatet.
- Anbring ikke brændbare produkter eller genstande, der er gennemvædet af brændbare produkter i, nær eller på apparatet.
- Undlad at berøre kompressoren eller kondensatoren. De er meget varme.

### *Rengøring og pleje*

- **ADVARSEL!** Risiko for personskade eller beskadigelse af apparatet.
- Sluk apparatet inden udførelse af vedligeholdelsesopgaver, og træk stikket ud af stikkontakten.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinte. Vedligeholdelsesopgaver og efterfyldning af enheden må kun udføres af fagfolk.
- Efterse regelmæssigt apparatets afløb, og rengør det efter behov. Hvis afløbet er blokeret, samler smeltevand sig i bunden af apparatet.

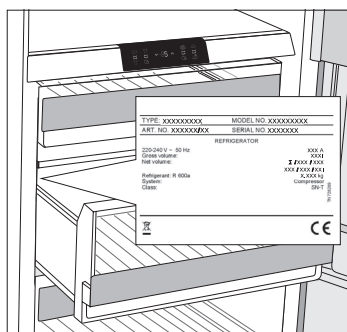
### ***Bortskaffelse***

- **ADVARSEL!** Risiko for personskade eller kvælningfare
- Afbryd apparatet fra strømforsyningen.
- Skær kablet af, og bortskaf det.
- Afmonter lågen for at undgå, at børn og kæledyr bliver fanget i apparatet.
- Dette apparats kølemiddelkredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isolationsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om korrekt bortskaffelse af apparatet.
- Undlad at beskadige den del af kølesystemet, der er placeret i nærheden af varmeveksleren.

## INSTALLATION OG TILSLUTNING

### Valg af placering

- Anbring ikke apparatet i nærheden af varmekilder, såsom gaskomfurer, radiatorer eller oliefyr etc., og udsæt det ikke for direkte sollys.
- Placer apparatet i et tørt og godt ventileret rum. Apparatets tilladte omgivelsestemperaturområde afhænger af apparatets klimaklasse, der er angivet på typeskiltet.



Beskrivelse	Klimaklasse	Omgivelsestemperaturområde °C	Relativ fugtighed
Udvidet tempereret	SN	fra +10 til +32	≤ 75%
Tempereret	N	fra +16 til +32	
Subtropisk	ST	fra +16 til +38	
Tropisk	T	fra +16 til +43	



Anbring ikke apparatet i et rum, hvor temperaturen kan blive under 5 °C: Apparatet vil muligvis ikke fungere korrekt eller kan blive defekt!



Apparatet er ikke velegnet til udendørsbrug og må ikke udsættes for regn.

- Apparatet skal anbringes mindst 5 cm fra elektriske komfurer eller gaskomfurer og mindst 30 cm fra radiatorer eller varmeapparater. Hvis disse afstande ikke kan opretholdes, er monteringen af et isoleringspanel påkrævet.

---

## INSTALLATION OG TILSLUTNING

---

- Apparatet skal anbringes, så der er en afstand på ca. 5 cm mellem apparatet og væggen samt bagpladen og siderne på et evt. skab. Er der et køkkenskab over køleskabet, skal der være et mellemrum på mindst 5 cm mellem skabets bagplade og væggen. Det er nødvendigt for at sikre, at der er en tilstrækkelig mængde afkølingsluft til kondensatoren.
- Det installerede apparats elektriske stik skal være tilgængeligt!



Anbring apparatet i et rum med tilstrækkelig luft. Rummet skal have mindst 1 m<sup>3</sup> for hver 8 gram kølemiddel. Mængden af kølemiddel er vist på typeskiltet inden i apparatet.

- Det køkkenmodul, som apparatet skal indbygges i, skal have en åbning i bunden på mindst 200 cm<sup>2</sup> for at muliggøre en tilstrækkelig luftcirkulation.
- Ventilationsdysen befinder sig øverst på apparatet. Sørg for, at dysen ikke er blokeret. Apparatet kan blive beskadiget, hvis dysen blokeres.



### **Advarsel:**

Tilbehør, der modvirker kondens, skal monteres inden installation af indbygningsapparater ved siden af hinanden i et skab eller aflukke. **Apparatet skal installeres af en fagperson af sikkerhedsmæssige årsager!**

### Tilslutning af apparatet

- Tilslut apparatet til strømforsyningen ved hjælp af stikket. Stikkontakten skal have jordforbindelse. Apparatets fornødne nominelle spænding og frekvens er vist på typeskiltet/etiketten med grundlæggende oplysninger.
- Apparatet skal tilsluttes til lysnettet og jordforbindes i overensstemmelse med de gældende standarder og regler. Apparatet kan godt tåle mindre udsving i netspændingen, dog maksimalt plus eller minus 6 %.



Skal du ikke bruge apparatet i en længere periode, skal du slukke apparatet ved hjælp af den relevante tast og afbryde det fra strømforsyningen. Tøm, afrim og rengør apparatet, og lad lågen stå på klem.

---

## INSTALLATION OG TILSLUTNING

---



### **Risiko for forfrysninger**

Kom aldrig frosne fødevarer i munden, og berør aldrig frosne fødevarer, da det kan give forfrysninger.



Hvis apparatet er defekt, eller der forekommer strømafbrydelse, må fryseren ikke åbnes, medmindre apparatet har været ude af drift i et længere tidsrum end det, der er angivet på apparatets typeskilt (temperaturstigningstid). Herefter skal du enten bruge de frosne fødevarer eller sørge for, at de bliver nedkølet korrekt (f.eks. ved at lægge dem over i en anden fryser).

### ***Ændring af lågens åbningsside/indbygning af apparatet i et skab***

Oplysninger om ændring af lågens åbningsside og indbygning af apparatet i et skab findes i en separat installationsvejledning.

---

## INDEN APPARATET ANVENDES FØRSTE GANG

---

### *Inden du anvender apparatet første gang*

Tilslut ikke apparatet til lysnettet, før du har læst brugsvejledningen omhyggeligt med henblik på korrekt og sikker brug af apparatet. Da brugsvejledningerne er til forskellige typer og modeller, er det muligt, at brugsvejledningen henviser til indstillinger eller dele, som ikke er relevante for dit apparat. Vi anbefaler, at du gemmer denne brugsvejledning til fremtidig brug. Hvis du sælger apparatet, skal du lade brugsvejledningen følge med apparatet.

Efterse apparatet for beskadigelse og andre uregelmæssigheder. Hvis apparatet er beskadiget, skal du kontakte den forretning, hvor du købte apparatet.

Lad apparatet stå oprejst i mindst 4 timer, inden du tilslutter det til lysnettet. Dette nedbringer risikoen for fejlfunktion som følge af transportens indvirkning på kølemiddelenheden

Inden apparatet bruges første gang, skal apparatets inderside og alle indvendige tilbehørsdele rengøres med lunkent vand og et neutralt rengøringsmiddel. Aftør de rengjorte dele med en klud med rent vand, og tør derefter omhyggeligt efter.

Hvis du anvender apparatet for første gang, skal du først sætte fødevarer i apparatet, når temperaturen er faldet til den indstillede temperatur.

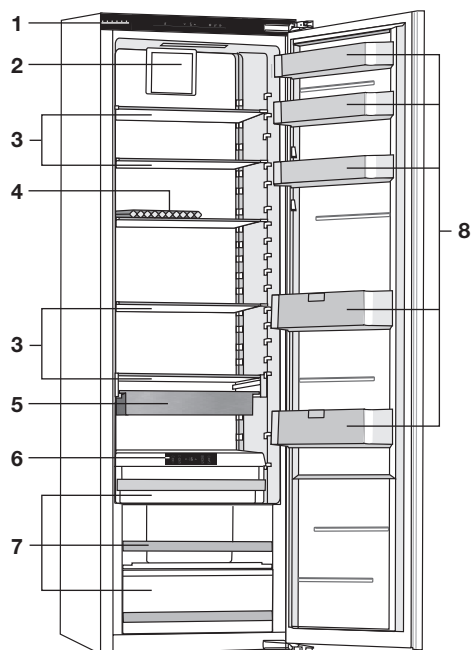
### *Energibesparende råd*

- Installer apparatet som anført i brugsvejledningen.
- Åbn ikke lågen mere end nødvendigt.
- Tildæk eller bloker aldrig ventilationsdyserne.
- Hvis lågens tætningsliste er beskadiget eller ikke længere lukker helt tæt, skal den udskiftes så hurtigt som muligt.
- Opbevar fødevarer i korrekt lukkede beholdere eller egnet emballage.
- Lad fødevarerne afkøle til stuetemperatur, inden du sætter det i køleskabet.
- Optøning af fødevarer i køleskabet.
- Fordel hylderne ligeligt i køleskabet. Anbring fødevarerne, så luften frit kan cirkulere i køleskabet (følge vejledningens anbefalinger til fødevarernes placering).
- Hvis apparatet er udstyret med en blæser, skal du sørge for, at ventilationsdyserne holdes fri.
- Jo lavere den indstillede temperatur er, desto højere bliver strømforbruget.

## BESKRIVELSE AF APPARATET

### Apparat

1. Betjeningspanel
2. CoolFlow+
3. Glashylder
4. Flaskestativ af træ (BottleTray)
5. Morgenmadsbakke af træ (BreakfastTray)
6. DuraFresh-betjeningspanel
7. DuraFresh-skuffer
8. Rum i lågen



### CoolFlow+

Dette system skaber den optimale luftcirkulation, så temperaturen forbliver konstant i hele køleskabet. Dyserne omkring blæseren må ikke tildækkes eller blokeres.

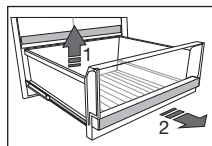
### Lukning af lågen

Lågen lukker selv, når åbningsvinklen er under 20°. Lågens soft close-mekanisme betyder, at lågen lukkes forsigtigt.

### Indvendigt LED-lys

Apparatet har LED-lys forskellige steder.

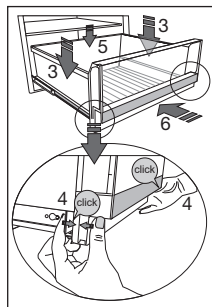
## BESKRIVELSE AF APPARATET



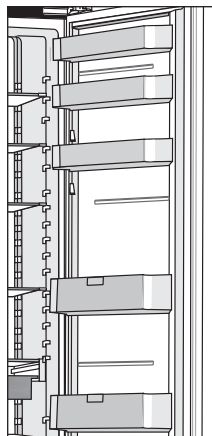
### Skuffer

En række skuffer er monteret på teleskopskinner, der kan trækkes helt ud, og som er udstyret med et soft close-system.

Træk skuffen helt ud, hvis du vil afmontere skuffen fra skinnerne. Løft skuffens bageste del (1). Træk skuffen ind mod dig (2), og løft skuffen af skinnerne.

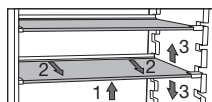


Træk de to skinner helt ud for at montere skuffen på skinnerne. Anbring skuffen på skinnerne (3). Tryk skuffen og skinnerne mod hinanden forrest i højre og venstre side, indtil du hører et "klik" (4). Tryk skuffens bageste del nedad om nødvendigt (5). Skub til sidst skuffen helt ind på skinnerne (6).



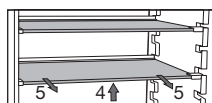
### Rum i lågen

Højden af rummene i lågen kan reguleres. Løft rummet ud af rillen, og placer det i den ønskede position. Hvert rum kan holde til en vægt på maksimum 5 kg. Det nederste rum i lågen er velegnet til flasker.



### Glashylder

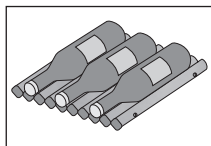
Hylderne er fremstillet af sikkerhedsglas. Løft hyldens forreste del (1), hvis du vil ændre hyldehøjden. Tag fat i den bageste del, og træk hylden lidt frem (2). Flyt hylden op eller ned (3).



Løft hyldens forreste del (4), hvis du vil tage hylden ud af køleskabet. Tag fat i den bageste del, og træk hylden ud af apparatet (5).

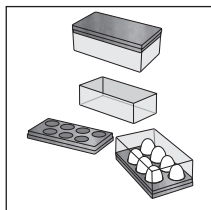


## BESKRIVELSE AF APPARATET



### Flaskestativ af træ (BottleTray)

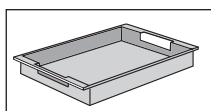
Læg flaskestativet på en af glashylderne, og sæt flaskerne i stativet. Stativet er udformet, så flaskerne ikke ruller sidelæns. Stativet kan maksimalt indeholde tre flasker eller seks dåser.



### MultiBox

MultiBox er en praktisk foranstaltning til opbevaring af fødevarer med stærk lugt, f.eks. stærk ost eller blåskimmelost, røgede pølser, løg etc.

Trælåget kan også bruges som æggebakke.



### Morgenbakke af træ (BreakfastTray)

Morgenbakken af træ er monteret på specialbeslag under en af glashylderne. Træk bakken helt ud for nemt at få adgang til de produkter, den indeholder. Bakken kan også bruges som serveringsbakke. Fjern bakken fra specialbeslagene, og tag hele bakkens indhold ud på én gang.



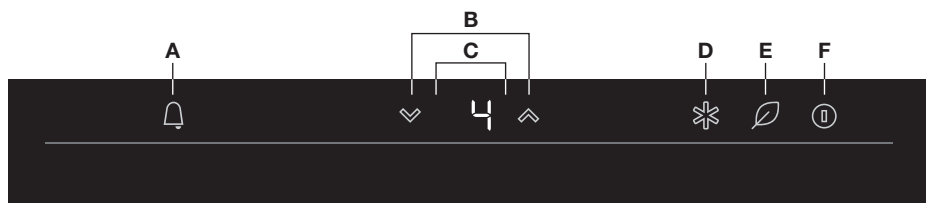
Vil du ændre bakkens højde, skal du flytte den glashylde, som beslagene sidder på.

## BESKRIVELSE AF APPARATET

### *Betjeningspanel*



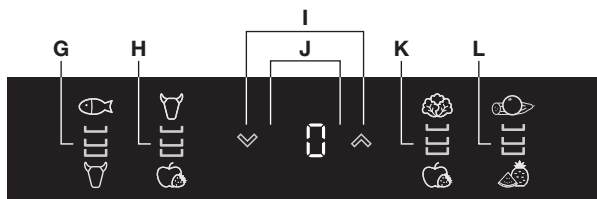
Du opnår det bedste resultat ved at berøre tasterne med så meget af fingerspidserne som muligt.



- A. Alarmtast
- B. Taster til temperaturregulering
- C. Visning af indstillet temperatur
- D. SuperCool-tast (intensiv kølefunktion)
- E. Tast til ØKO-funktion/børnesikring
- F. Tænd/sluk-knap

## BESKRIVELSE AF APPARATET

### *DuraFresh-betjeningspanel*



#### **DuraFresh**

- G. Tast til  $-2$  °C-regulering
  - Temperaturen i den øverste skuffe indstilles på  $-2$  °C.
- H. Tast til  $0$  °C-regulering
  - Temperaturen i den øverste skuffe indstilles på  $0$  °C.
- I. Taster til temperaturregulering (den øverste DuraFresh-skuffe)
- J. Visning af den indstillede temperatur (den øverste DuraFresh-skuffe)
- K. Tast til  $2$  °C-regulering
  - Temperaturen i den øverste skuffe indstilles på  $2$  °C.
- L. Tast til  $5$  °C-regulering
  - Temperaturen i den øverste skuffe indstilles på  $5$  °C.



Temperaturen i den nederste skuffe er ca.  $1$  til  $2$  °C højere end temperaturen i den øverste skuffe.

## BETJENING AF APPARATET

### Sådan tænder du køleskabet og indstiller temperaturen



1. Tryk på tænd-/sluk-tasten.
  - Køleskabet tænder.
2. Brug reguleringstasterne til at indstille temperaturen.



Temperaturen i køleskabet kan indstilles på +3 °C til +8 °C. Temperaturen i den øverste DuraFresh-skuffe kan indstilles på -2, 0, 2 eller 5 °C. Den anbefalede temperatur i køleskabet er 4 °C.



Når du har tændt apparatet, tager det adskillige timer, inden temperaturen falder til den indstillede temperatur. Sæt ikke fødevarer i køleskabet/fryseren, før temperaturen er faldet til den indstillede temperatur.



Den valgte temperatur blinker på det øverste betjeningspanel, når du trykker på reguleringstasterne. Den valgte temperaturindstilling for den pågældende del af apparatet gemmes tre sekunder efter det seneste tastetryk.

### Sådan slukker du køleskabet



1. Hold tænd-/sluk-tasten inde i tre sekunder.
  - Køleskabet slukker.

### DuraFresh

DuraFresh-kølesystemet holder madvarerne friske i længere tid. Vitaminerne og mineralerne bevares i længere tid, og det samme gælder smag og struktur. Systemet består af en række skuffer med automatisk fugtighedsregulering. Luftfugtigheden er højest i de nederste skuffer.

## BETJENING AF APPARATET

Fødevarergrupper		Anbefalet DuraFresh-skuffe
	Kød	Øverst
	Fisk, bløddyr og skaldyr	Øverst
	Krydderurter/ mælkeprodukter	Øverst
	Grøntsager/mælkeprodukter	Midterst/nederst
	Frugt/mælkeprodukter	Midterst/nederst
	Tropisk frugt	Midterst/nederst



Når du har tændt apparatet, tager det adskillige timer, inden temperaturen falder til den indstillede temperatur. Sæt ikke fødevarer i køleskabet/fryseren, før temperaturen er faldet til den indstillede temperatur.









### Valg af temperaturen i DuraFresh-skufferne

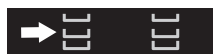
Temperaturen i den øverste DuraFresh-skuffe kan indstilles på -2, 0, 2 eller 5 °C.

Temperaturen i den nederste skuffe afhænger af temperaturindstillingen for den øverste skuffe og er ca. 1 til 2 °C højere.



Temperaturen i den øverste DuraFresh-skuffe indstilles på 2 °C i produktionen.

DuraFresh-tast				
				
Temperatur i den øverste skuffe	-2 °C	0 °C	2 °C	5 °C



- Tryk på en DuraFresh-tast.
  - Den aktuelle temperatur i den øverste DuraFresh-skuffe vises i displayet.
- Tryk på en anden DuraFresh-tast eller reguleringstasterne for at ændre indstillingen.

## BETJENING AF APPARATET



### Bemærk!

De indstillede temperaturer for køleskabet og DuraFresh-skufferne hænger sammen. Visse indstillingskombinationer er ikke mulige (se tabellen). Det er også muligt, at køleskabets temperaturindstilling reguleres automatisk. I så fald høres et advarselssignal.

		DuraFresh-indstillinger			
		-2 °C	0 °C	2 °C	5 °C
Køleskabsindstillinger	3 °C				
	4 °C				
	5 °C				
	6 °C				
	7 °C				
	8 °C				

■ Ikke muligt

■ Muligt

## BETJENING AF APPARATET

### Opbevaring af fødevarer i DuraFresh-skufferne

Kød	Temperatur, °C	Opbevaringstid
Bøf	0 til 4	op til 3 uger
Svinekød	-1 til 4	3 dage
Fjerkræ	0 til 4	3 dage
Lam	0 til 4	14 dage
Fisk	0 til 4	3 til 10 dage
Fisk, bløddyr og skaldyr	0 til 4	2 dage
Grøntsager	Temperatur, °C	Opbevaringstid
Rødbeder	0	3 til 5 måneder
Broccoli	0	10 til 14 dage
Løg, hvidløg	0 til 2	6 til 7 måneder
Kål	0	3 til 6 uger
Gulerødder	0	4 til 5 måneder
Blomkål	0 til 2	2 til 4 uger
Salat, bladgrøntsager	0	10 til 14 dage
Kålrabi	0	2 til 3 måneder
Frugt	Temperatur, °C	Opbevaringstid
Æbler	0 til 4	1 til 12 måneder
Blåbær	0 til 2	14 dage
Meloner	4	15 dage
Kirsebær	0 til 2	2 til 3 uger
Vindruer	0 til 2	2 til 8 uger
Jordbær	0	3 til 7 dage
Kiwi, modne	0 til 2	1 til 3 måneder
Ferskener	0 til 2	2 til 4 uger
Pærer	-2	2 til 7 måneder
Hindbær	0 til 2	2 til 3 dage
Abrikoser	-1	1 til 3 uger
Mælkeprodukter (yoghurt, creme fraiche, smør, flødeost og smøreost etc.)	2 til 4	7 til 10 dage

De anførte tidsrum og optimale temperaturer er omtrentlige værdier og afhænger af fødevarernes kvalitet og friskhed.

## BETJENING AF APPARATET

### Intensiv køling (SuperCool)

Apparatet har en intensiv kølefunktion. Funktionen nedbringer temperaturerne i køleskabet og i DuraFresh-rummet så hurtigt som muligt. Den er ideel til nedkøling af produkter, der lige er stillet i køleskabet. Brug denne funktion, når du stiller store mængder fødevarer ind i apparatet.



Når den intensive kølefunktion er valgt, arbejder apparatet ved maksimum kapacitet. Den støjer muligvis mere end sædvanligt i et stykke tid.



1. Tryk på SuperCool-tasten.
  - "SC" vises i displayet for at angive, at SuperCool-funktionen er aktiveret.
2. Tryk på SuperCool-tasten igen for at deaktivere funktionen.
  - Den indstillede temperatur vises igen på displayene.



Hvis temperaturen i køleskabet eller DuraFresh-rummet reguleres, mens den intensive kølefunktion er aktiveret, deaktiveres den intensive kølefunktion øjeblikkeligt.



Hvis du vælger ØKO-funktionen, mens den intensive kølefunktion er aktiveret, deaktiveres den intensive kølefunktion øjeblikkeligt.



Når den intensive kølefunktion ikke er manuelt deaktiveret, deaktiveres funktionen automatisk efter ca. 12 timer. Temperaturerne vender derefter tilbage til de seneste temperaturindstillinger.



Hvis en strømafbrydelse forekommer, mens funktionen er aktiveret, aktiveres funktionen igen, når strømtilførslen er genoprettet.



## BETJENING AF APPARATET

### ØKO-funktion

Apparatet har en ØKO-funktion. Når ØKO-funktionen er valgt, foregår apparatets drift med de mest optimale indstillinger. ØKO-funktionen har ingen tidsbegrænsning og forbliver aktiveret, indtil funktionen deaktiveres.

#### Aktivering/deaktivering af ØKO-funktionen



1. Tryk på tasten til ØKO-funktionen/børnesikring.
  - Lyset i den berøringfølsomme tast tændes: Funktionen er aktiveret.
2. Tryk på tasten til ØKO-funktionen/børnesikring igen.
  - Funktionen er nu deaktiveret.



#### Bemærk!

Når du aktiverer ØKO-funktionen, deaktiveres SuperCool-funktionen.



Opstår der strømafbrydelse, mens ØKO-funktionen er aktiveret, aktiveres funktionen igen, når strømtilførslen er genoprettet.

### Børnesikring

Denne funktion kan bruges til at forhindre utilsigtede reguleringer af apparatets indstillinger. Alle andre taster end den til ØKO-funktionen/børnesikring deaktiveres.

#### Sådan slås børnesikringen til og fra



1. Hold tasten til ØKO-funktionen/børnesikring inde i tre sekunder.
  - "LL" vises i displayet for at angive, at børnesikringen er aktiveret.
2. Hold igen tasten til ØKO-funktionen/børnesikring inde i tre sekunder.
  - Funktionen er nu deaktiveret.

---

## BETJENING AF APPARATET

---

### Alarm for åben låge

Der høres et alarmsignal, når en låge er åben i for lang tid. Alarmtasten blinker i displayet. Lyset begynder at blinke efter nogle få minutter.

#### **Sådan stoppes alarmer**

1. Luk lågen.
  - Alarmsignalet stopper.



Hvis lågen stadig er åben efter 10 minutter, skifter apparatet derefter til sikkerhedstilstand. LED-lyset slukker. Fejlkode E9 vises i displayet (se kapitlet "Fejl").



Hvis du blot slukker alarmer ved at trykke på en vilkårlig tast, starter alarmer igen efter et stykke tid, fordi lågen stadig er åben.

### Alarm for høj temperatur

Der høres et alarmsignal, når temperaturen i apparatet er for høj. Alarmtasten og den indstillede temperatur, der vises i displayet, blinker. En høj temperatur kan skyldes flere forskellige ting:

- Lågen har været åben i for lang tid eller er blevet åbnet for mange gange.
- Lågens tætningsliste slutter ikke ordentligt til.
- Der er blevet lagt for mange friske fødevarer i apparatet på én gang.



Hver gang apparatet tændes igen, tager det et stykke tid, inden det når den korrekte temperatur. Derfor deaktiveres alarmer de første 24 timer efter, at apparatet blev tændt for at undgå unødvendig aktivering af alarmer.

#### **Sådan stoppes alarmer**

1. Tryk på en vilkårlig tast for at stoppe alarmer.
  - Alarmsignalet stopper.
  - Alarmtasten og den indstillede temperatur, der vises i displayet, blinker fortsat, så længe temperaturen er for høj.



Når alarmer ikke stoppes manuelt, og temperaturen fortsat er for høj, vil alarmsignalet kunne høres nogle minutter hver halve time, og når lågen åbnes.

---

## BETJENING AF APPARATET

---

### Alarm for strømafbrydelse



Apparatet kan ikke køle/fryse under en strømafbrydelse. Når strømtilførslen er genoprettet, måles temperaturen i apparatet. Der høres et alarmsignal, når temperaturen i apparatet er for høj. Alarmtasten blinker, og "PF" (Power Failure/strømafbrydelse) vises i displayet.



Se altid til fødevarerne i apparatet, når "PF" vises i displayet! Fødevarerne kan blive fordærvede, når temperaturen er for høj.

### **Sådan stoppes alarmen**

1. Tryk på en vilkårlig tast for at stoppe alarmen.
  - Alarmsignalet stopper.
  - Den indstillede temperatur vises igen i displayet.
  - Alarmtasten og den indstillede temperatur, der vises i displayet, blinker fortsat, så længe temperaturen er for høj.



Når alarmen ikke stoppes manuelt, høres signalet nogle minutter hver halve time, og når lågen åbnes.

---

## OPBEVARING AF FØDEVARER

---

### Anbefalet fordeling

#### **Køleskabets forskellige afsnit**

- Øverste afsnit: konserver, brød, vin og pasta etc.
- Midterste afsnit: mælkeprodukter, færdigretter, desserter, sodavand, øl og tilberedt mad etc.
- DuraFresh-skufferne: kød, kødvarer, mælkeprodukter, delikatesser, frisk frugt, grøntsager, rodfrugter, salat, løg, hvidløg, kål og pastinak/majroer etc. (Se også oversigten i kapitlet "DuraFresh").



Opbevar fødevarer, der hurtigt bliver fordærvede, bagerst på hylden eller bagest i skuffen ved den laveste temperatur.



Frugt (bananer, ananas, papaya, citrusfrugt) og grøntsager (squash, tomater, auberginer, peberfrugter og kartofler), der ikke tåler lave temperaturer, skal ikke opbevares i køleskabet.

#### **Lågens forskellige afsnit**

- Øverste/midterste rum i lågen: æg, smør, ost, dressinger etc.
- Nederste rum i lågen: drikkevarer, dåser, flasker etc.

### Undgå kontaminering af fødevarer

#### **Overhold disse retningslinjer for at undgå kontaminering af fødevarer:**

- Hvis lågen er åben i længere perioder, kan det medføre et betydeligt fald i temperaturen i apparatets forskellige dele.
- Rengør regelmæssigt de overflader, der kan komme i kontakt med fødevarerne samt tilgængelige afløbssystemer.
- Opbevar råt kød og rå fisk i egnede beholdere i køleskabet, så disse madvarer ikke kommer i kontakt med andre fødevarer eller drypper på dem.
- Hvis apparatet står tomt i længere periode, skal du slukke apparatet samt afrime, rengøre og eftertørre det og lade lågen stå åben for at forhindre mugdannelse i apparatet.

### Opbevaring af friske fødevarer i køleskabet

#### **Vigtige anbefalinger til opbevaring af friske fødevarer**

- For at bibeholde de friske fødevarers kvalitet er det vigtigt, at:
  - fødevarerne er korrekt emballeret;
  - apparatet er indstillet på den korrekte temperatur;
  - apparatet er rent.
- Hold godt øje med sidste anvendelsesdato på fødevareemballagen.
- Sæt fødevarerne i køleskabet i forseglede beholdere eller egnet emballage. Det forhindrer, at fødevarerne optager eller spreder lugt, og de holdes ligeledes tørre.
- Anvend ikke brændbare, ustabile eller eksplosive materialer i køleskabet.
- Opbevar åbnede flasker i opretstående stilling, og skru låget ordentligt på.
- Visse organiske stoffer, f.eks. æterisk olie i citron- og appelsinskal samt smørsyre, kan ved længerevarende kontakt med plast ætse sig ind i materialet og beskadige det.
- En ubehagelig lugt er et tegn på, at apparatet ikke er rent, eller at det indeholder fordærvet mad (se kapitlet "Vedligeholdelse").
- Tag let fordærvelig mad ud af køleskabet, hvis du er væk fra hjemmet i længere tid.

---

## VEDLIGEHOELSE

---

### *Afrimning af apparatet*

#### **Automatisk afrimning af køleskabet**

Køleskabet afrimes automatisk fra tid til anden.

### *Rengøring af apparatet*



Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten, inden du påbegynder rengøringen af apparatet.



Brug ikke slibende rengøringsmidler, da de kan beskadige overfladen.

- Rengør apparatet regelmæssigt med lunkent vand. Tilsæt om nødvendigt vandet et neutralt rengøringsmiddel eller et særligt middel til rengøring af køleskabe. Rengør alle flader med en blød klud. Aftør de rengjorte dele med en klud med rent vand, og tør omhyggeligt efter.
- Ingen af apparatets dele tåler opvaskemaskine: Det kan medføre beskadigelse.
- Rengør dele af træ med en fugtig klud. Sørg for, at træet ikke bliver for vådt, og lad delene tørre omhyggeligt, inden du sætter tilbage i køleskabet.
- Advarsel: Træ er et naturmateriale. Det betyder, at det kan være svært at fjerne visse typer pletter (især rødvin og olie).
- Tilbehør af træ, der er udtørret, skal behandles med træolie. Produktet skal være egnet til behandling af overflader, der kommer i direkte kontakt med fødevarer.

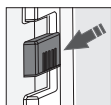


Skal du ikke bruge apparatet i en længere periode, skal du slukke apparatet ved hjælp af den relevante tast og afbryde det fra strømforsyningen. Tøm, afrim og rengør apparatet, og lad lågen stå på klem.

## Fejloversigt

Hvis du er i tvivl om, hvorvidt apparatet fungerer korrekt, skal du ikke straks antage, at det er defekt. Vi anbefaler, at du i alle tilfælde tjekker punkterne i følgende oversigt.

Problem	Årsag/løsning
Apparatet er tilsluttet strømforsyningen, men virker ikke.	Kontrollér, at stikkontakten er strømførende, og at apparatet er tændt.
Apparatet køler konstant i lang tid.	<p>Kompressoren arbejder i længere tid ved lav kapacitet (lavt energiforbrug/høj effektivitet). Det er den mest effektive driftsform. Følgende faktorer kan også påvirke apparatets drift:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Omgivelsestemperaturen er for høj.</li> <li>• Lågen har været åben i for lang tid eller er blevet åbnet for mange gange.</li> <li>• Lågen lukker ikke korrekt.</li> <li>• Lågen slutter ikke korrekt til (tætningslisten er snavset, lågen er skæv, eller tætningen er beskadiget etc.).</li> <li>• Der er blevet lagt for mange friske fødevarer i apparatet på én gang.</li> <li>• Uutilstrækkelig luftcirkulation omkring kompressoren og kondensatoren. Kontrollér, at ventilationen omkring apparatet er tilstrækkelig (se den separate installationsvejledning).</li> <li>• Sensoren i køleskabet er blokeret af friske fødevarer. Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring sensoren (ikke relevant for alle modeller).</li> </ul>
Kondens på glashylden over skufferne i køleskabet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at lågen er lukket korrekt og slutter ordentligt til.</li> <li>• Dette er et midlertidigt problem, der ikke helt kan undgås i perioder med høje omgivelsestemperaturer og høj fugtighed. Problemet forsvinder, når temperaturen og fugtigheden igen er på et normalt niveau. Vi anbefaler, at du rengør skufferne oftere og af og til tørrer evt. dråber væk.</li> <li>• Emballer fødevarerne i poser eller andre lufttætte emballager.</li> </ul>
Alarmtasten og/eller temperaturdisplayet blinker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lågen har været åben i for lang tid eller er blevet åbnet for mange gange.</li> <li>• Lågen slutter ikke korrekt til (tætningslisten er snavset, lågen er skæv, eller tætningen er beskadiget etc.).</li> <li>• Der er blevet lagt for mange friske fødevarer i apparatet på én gang.</li> </ul>



## FEJL

<b>Problem</b>	<b>Årsag/løsning</b>
Lågen er ikke nem at åbne.	Du forsøger at åbne apparatets låge lige efter, at du har lukket den. Så er det svært at åbne lågen. Når du åbner lågen, strømmer den kolde luft ud af apparatet og erstattes af varm luft fra omgivelserne. Når denne luft afkøles, dannes et mindre undertryk, der gør det sværere at åbne lågen. Situationen normaliseres efter nogle få minutter, og lågen kan igen let åbnes.
En del af eller al LED-lyset fungerer ikke.	Spørg en servicetekniker til råds, hvis LED-lyset ikke fungerer. Du må ikke selv forsøge at reparere LED-lyset.
Apparatet støjer.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Apparatet køles af et kølesystem med kompressor (og på visse modeller også en blæser), der støjer. Støjniveauet afhænger af apparatets installation, om det bruges korrekt samt apparatets alder.</li><li>• Når du tilslutter apparatet til strømforsyningen, kan støjen fra kompressoren eller gennemstrømningen af kølemiddel være lidt højere. Dette er ikke tegn på en fejl og har ingen effekt på apparatets levetid. Apparatet støjer mindre efter et stykke tid.</li><li>• Apparatet kan være mere støjende i en kortere periode, når lågen har været åben i for lang tid eller er blevet åbnet for mange gange, der er blevet lagt en stor mængde friske fødevarer i apparatet, eller den intensive kølefunktion er blevet aktiveret.</li></ul>
Koden "LL" vises i displayet.	Børnesikringen er blevet aktiveret. Se kapitlet "Børnesikring".
Koden "PF" vises i displayet.	Længerevarende strømafbrydelse. Se kapitlet "Alarm for strømafbrydelse".
Fejlkode E0 vises i displayet.	De berøringsfølsomme taster reagerer ikke. Ring til servicecenteret, og aftal tid til reparation. Apparatet arbejder i sikkerhedstilstand, indtil det er blevet repareret. Apparatet opretholder automatisk den mest hensigtsmæssige temperatur i hvert rum.
Fejlkode E1, E2 eller E3 vises i displayet.	En temperatursensor er defekt. Ring til servicecenteret, og aftal tid til reparation. Apparatet arbejder i sikkerhedstilstand, indtil det er blevet repareret. Apparatet opretholder automatisk den mest hensigtsmæssige temperatur i hvert rum.



---

## FEJL

---

<b>Problem</b>	<b>Årsag/løsning</b>
Fejlkode E9 vises i displayet.	<ul style="list-style-type: none"><li>• En låge har været åben i for lang tid: Luk lågen.</li><li>• Hvis lyset i køleskabet heller ikke fungerer, er lågens sensor defekt. Ring til servicecenteret, og aftal tid til reparation. Apparatet arbejder i sikkerhedstilstand, indtil det er blevet repareret. Apparatet opretholder automatisk den mest hensigtsmæssige temperatur i hvert rum.</li></ul>

Hvis du ikke kan afhjælpe problemet, skal du kontakte servicecenteret. Når du gør det, skal du angive type, model og serienummer som anført på typeskiltet eller på etiketten inden i apparatet.

### ***Bortskaffelse af apparat og emballage***

Dette apparat er fremstillet af bæredygtige materialer. Apparatet skal bortskaffes på en forsvarlig måde, når det er udtjent. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om bortskaffelsesmetoden.



Se også kapitlet "Bortskaffelse" i sikkerhedsanvisningerne.

Emballagen til apparatet kan genbruges. Følgende materialer er blevet anvendt:

- Pap.
- Polyethylenfolie (PE).
- CFC-frit polystyren (hårdt polystyrenskum).

Disse materialer skal bortskaffes på forsvarlig vis og i overensstemmelse med myndighedernes bestemmelser.



Apparatet er mærket med et symbol, der viser en skraldespand med kryds over, for at gøre dig opmærksom på, at elektriske husholdningsapparater skal bortskaffes separat. Det betyder, at apparatet ikke må smides ud med det almindelige husholdningsaffald, når apparatet er udtjent. Apparatet skal afleveres på kommunens genbrugsplads eller et andet opsamlingssted eller via en forhandler, der yder denne service.

Med indsamling og bortskaffelse af husholdningsapparater undgås skadelige følgevirkninger for både mennesker og miljø. Det sikrer, at de materialer, der blev brugt til fremstilling af apparatet, kan genvindes, hvilket medfører, at der kan opnås betydelige besparelser på energiforbruget samt mængden af råmaterialer.



Overensstemmelseserklæring

Vi erklærer hermed, at vores produkter er i overensstemmelse med de gældende europæiske direktiver, regulativer og krav såvel som de krav, der er angivet i de nævnte standarder.



Vejledningerne kan også findes på vores hjemmeside:  
[www.asko.com](http://www.asko.com)

 **ASKO**



650831